

Novità/News/Neuheit/  
Nouveauté 2021

Designed by

Afra & Tobia Scarpa, 2021



#### Struttura

· In teak naturale.  
Top  
· In grès porcellanato smaltato.  
Ferramenta  
· In acciaio inox.

#### Structure

· In teak with natural finish.  
Top  
· In glazed porcelain stoneware.  
Hardware  
· In stainless steel.

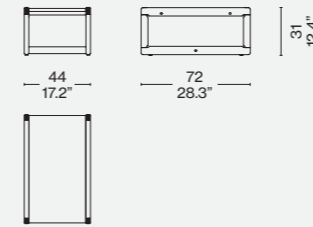
#### Gestell

· Aus Teak natur.  
Tischplatte  
· Aus emailliertem Feinsteinzeug.  
Metallkleinteile  
· Aus Edelstahl.

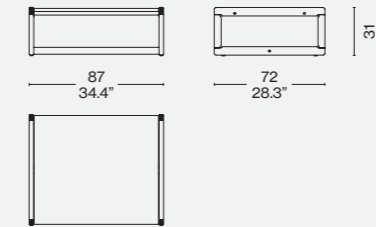
#### Structure

· En teck naturel.  
Plateau  
· En grès cérame émaillé.  
Ferrure  
· En acier inoxydable.

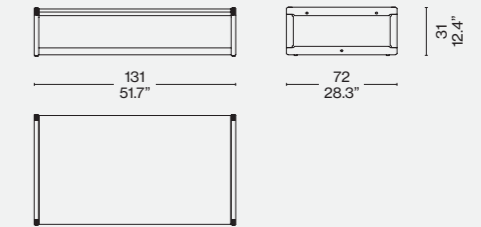
200 T1



200 T2



200 T3



#### Rivestimento/Upholstery/ Bezug/Revêtement



Teak naturale/Natural teak/Teak naturel/Natürliches Teakholz — Gres porcellanato grigio/Grey enameled porcelain stoneware/Graues Feinsteinzeug/Grès cérame émaillé gris



ITA

Convivialità all'aria aperta, eleganza e immediatezza contraddistinguono la collezione di tavolini in teak in tre dimensioni dal piano smaltato in quattro possibili colori. Una famiglia di arredi che reca una firma d'autore particolare: il sofisticato sistema di giunti e incastri usato da Tobia Scarpa sia per i tavolini sia per la poltrona della collezione. Gli spigoli interni della struttura sono caratterizzati da una fresatura di riporto che rappresenta il segno del designer in questo arredo e richiama l'attenzione del progetto originario all'ottimizzazione del processo produttivo.

DEU

Geselligkeit an der frischen Luft, Eleganz und Unmittelbarkeit zeichnen die Kollektion der Beistelltische aus Teak aus, die in drei Größen und mit emaillierter Tischplatte in vier verschiedenen Farben erhältlich sind. Eine Möbelfamilie, die die unverwechselbare Handschrift des Designers trägt: Das ausgefeilte System mit Steckverbindungen, das Tobia Scarpa sowohl bei den Beistelltischen als auch beim Sessel der Kollektion verwendet. An den Innenkanten des Gestells ist eine Nut ausgefräst, die bei diesem Möbelstück das Erkennungszeichen des Designers darstellt und auf die Aufmerksamkeit verweist, die beim Originalprojekt auf die Optimierung des Produktionsprozesses verwendet wurde.

ENG

Outdoor entertaining, elegance and spontaneity set apart this collection of teak coffee tables in three sizes with enameled top in four colour options. This family of tables bears a special design signature: a complex system of joints and finger joints used by Tobia Scarpa for their low tables and the armchair in the collection. The internal corners of the structure have the designers' signature semi-circular cutouts that call to mind the focus of the original design on optimizing the production process.

FRA

Convivialité au grand air, élégance et instantanéité caractérisent la collection de tables basses en teck et en trois tailles, avec un plateau émaillé disponible en quatre coloris. Cette famille de meubles porte une signature originale de son auteur : le système sophistiqué de jonctions et d'assemblages utilisé par Tobia Scarpa pour les tables et pour le fauteuil de la collection. Les arêtes internes de la structure arborent une sorte de marque de fabrique – un fraisage semi-circulaire – qui rappelle l'attention du projet originel à l'égard de l'optimisation du processus de production.